

Índice

Geral

Cuidados e segurança.....	151
Cuidados de configuração.....	151
Acessórios fornecidos.....	151
Acerca da reciclagem	151

Visão geral do produto

Telecomando.....	152
Utilizar o telecomando	154
Unidade principal.....	155

Ligações

Ligações básicas	156
Passo 1: Colocação dos altifalantes e do subwoofer.....	156
Passo 2: Ligação dos altifalantes e do subwoofer.....	157
Passo 3: Ligação das antenas FM e AM/MW.....	158
Passo 4: Ligação do cabo de alimentação	158
Ligações opcionais	159
Ligar o áudio do televisor	159
Ligação áudio de um dispositivo de áudio/vídeo	159

Configuração básica

Iniciação	162
Passo 1: Ligar o sistema.....	162
Passo 2: Definir os altifalantes.....	162

Controlos de volume

Controlos de som e volume	164
Seleccionar o som surround	164
Seleccionar efeitos sonoros digitais	164
Ajustar o nível de graves / agudos	164
Ajustar o controlo do volume	165
Ajustar os atrasos de 'Sincronização labial'	165

Reprodução no dispositivo ligado

Reprodução - Outro leitor de áudio.....	166
Reproduzir a partir de outro leitor de áudio portátil	166

Sintonização do rádio

Operações do sintonizador	167
Sintonizar estações de rádio	167
Programar estações de rádio.....	167
Seleccionar uma estação de rádio programada	168
Eliminar uma estação de rádio predefinida.....	168

Outras informações

Outras funções	169
Definir o temporizador de desactivação.....	169
Especificações.....	170
Resolução de problemas	171
Glossário	172

ATENÇÃO!

A unidade não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo utilizador. A manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

Cuidados de configuração

Encontrar um local adequado

- Coloque a unidade numa superfície plana, dura e estável. Nunca coloque a unidade sobre um tapete.
- Nunca coloque a unidade sobre outro equipamento que possa a aquecer (por ex.: um receptor ou amplificador).
- Nunca coloque nada por baixo da unidade (por ex.: CD ou revistas).
- Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde a ficha de CA possa ser facilmente alcançada.

Espaço para a ventilação

- Coloque a unidade num local com ventilação adequada, de modo a evitar a acumulação interna de calor. Deixe um espaço de pelo menos 10 cm atrás e por cima da unidade e 5 cm de ambos os lados, para evitar o sobreaquecimento.

Evite temperaturas elevadas, humidade, água e poeira.

- Esta unidade não deve ser exposta a gotas ou salpicos.
- Nunca coloque qualquer objecto ou utensílio que possa danificar a unidade (por ex.: objectos cheios de líquido, velas acesas).

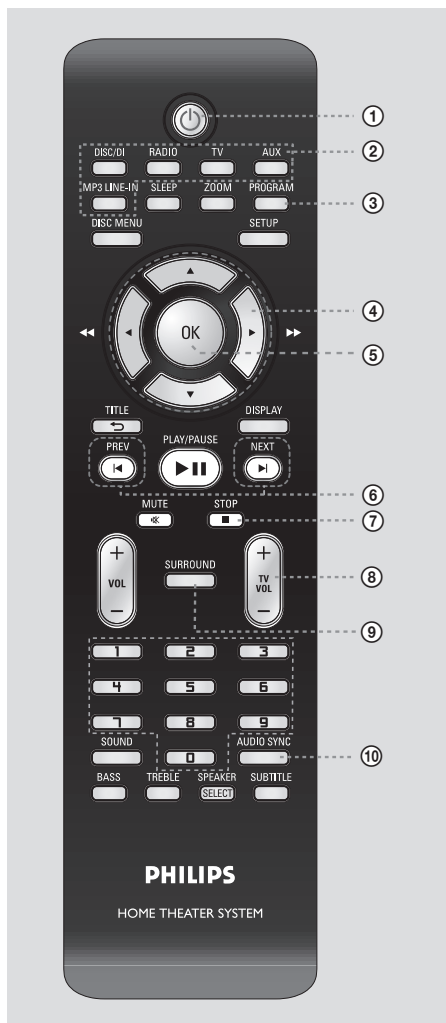
Acessórios fornecidos

- 1 sistema de recepção AV
- 1 subwoofer
- 2 altifalantes frontais
- 2 altifalantes traseiros
- 1 altifalante central
- 1 telecomando com pilhas
- 1 cabo áudio (vermelho/branco)
- 1 cabo coaxial
- 1 cabo de alimentação
- 1 cabo de entrada de linha MP3
- 1 antena de fio FM
- 1 antena de quadro AM/MW
- Manual de início rápido

Acerca da reciclagem

Estas instruções de funcionamento foram impressas em papel não poluente. O equipamento electrónico contém vários materiais que podem ser reciclados. Se for deitar fora um equipamento usado, desloque-se até um centro de reciclagem. Tenha atenção às normas locais relativas à eliminação dos materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamentos usados.

Telecomando



- ① **Power**
 - Passa para o modo de standby ou liga o sistema.
- ② **Botões de fonte**
 - **DISC/DI**: alterna entre DISC 6CH (Disco de 6 canais), COAX IN (Entrada coaxial) e OPTI IN (Entrada óptica).
 - **RADIO**: alterna entre a banda FM e AM/MW.
 - **TV**: passa para o modo de televisão.
 - **AUX**: passa para o dispositivo externo ligado à tomada AUDIO IN-AUX.
 - **MP3 Line in**: passa para o dispositivo MP3 ligado à tomada de MP3 Line In no painel frontal.
- ③ **PROGRAM**
 - **RADIO**: inicia a programação automática/manual predefinida.
- ④ **▲▼**
 - **RADIO**: prima para cima ou para baixo para sintonizar a frequência de rádio.
- ⑤ **OK**
 - Confirma uma entrada ou selecção.
- ⑥ **PREV ◀ / NEXT ▶**
 - **RADIO**: selecciona uma estação de rádio programada.
- ⑦ **STOP ■**
 - **RADIO**: prima e mantenha premido este botão para apagar a estação de rádio actualmente programada.
- ⑧ **TV VOL + / -**
 - Ajusta o nível de som do televisor (apenas em televisores Philips ou de marcas compatíveis).
- ⑨ **SURROUND**
 - Alterna entre o modo de som surround multicanais ou estéreo.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
 - Define o tempo de atraso da saída áudio caso a reprodução de vídeo esteja mais lenta do que a saída de áudio.

Telecomando (continuação)

11 SLEEP

- Define a função do temporizador de desactivação.

12 PLAY/PAUSE ►||

- RADIO: inicia a instalação automática do rádio para a primeira configuração.

13 MUTE 0X

- Corta o som ou repõe o nível de som.

14 VOL + / -

- Ajusta o nível do volume.

15 Teclado numérico 0-9

- Introduz um número de uma estação de rádio programada.

16 SOUND

- Selecciona um efeito sonoro predefinido.

17 BASS

- Selecciona o modo de áudio de tom baixo.
- Utilize as teclas **VOL** + / - para alterar o nível de tom.

18 TREBLE

- Selecciona o modo de áudio de tom alto.
- Utilize as teclas **VOL** + / - para alterar o nível de tom.

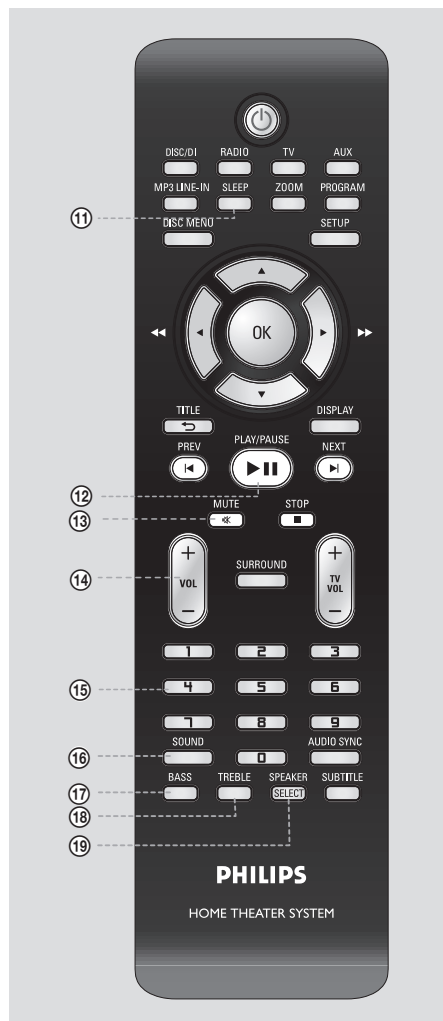
19 SPEAKER/ SELECT

- Selecciona o nível dos altifalantes.
- Utilize as teclas **VOL** + / - para alterar o nível de tom.

Nota: se ligou um leitor de DVD da Philips a este receptor, pode utilizar as seguintes teclas:

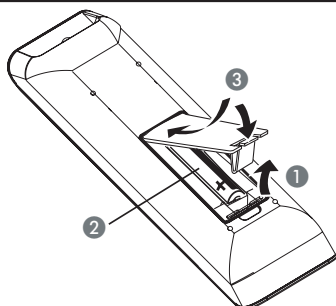
- ZOOM**
- SETUP**
- DISPLAY**
- SUBTITLE**
- DISC MENU**
- ▲▼**
- TITLE** ↶

Para mais pormenores, consulte o respectivo manual do utilizador do leitor de DVD da Philips.

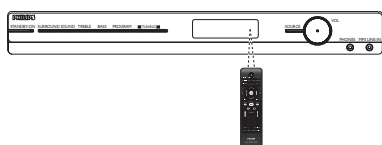


Telecomando (continuação)

Utilizar o telecomando



- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Introduza duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ / -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- 4 Direcione o telecomando directamente para o sensor remoto (IV) no painel frontal.

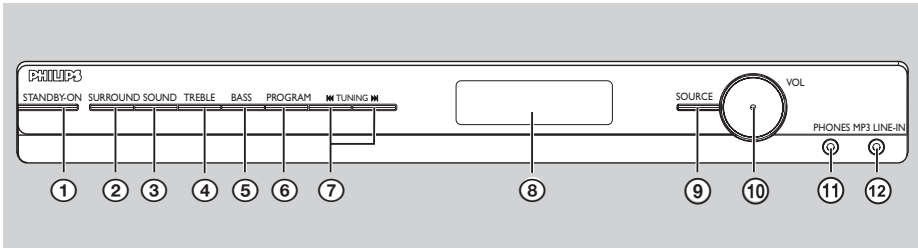


- 5 Seleccione a fonte que pretende controlar premindo o botão DISC/DI, RADIO, TV, AUX ou MP3 LINE IN no telecomando.
- 6 Em seguida, seleccione a função pretendida (por exemplo ◀, ▶).

ATENÇÃO!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se o telecomando não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Nunca misture pilhas (velhas e novas, ou carbono e alcalina, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Unidade principal



① STANDBY ON

- Passa para o modo de standby ou liga o sistema.

② SURROUND

- Alterna entre o modo de som surround multicanais ou estéreo.

③ SOUND

- Selecciona um efeito sonoro predefinido.

④ TREBLE

- Selecciona o modo de áudio de tom alto.
- Utilize as teclas **VOL + / -** para alterar o nível de tom.

⑤ BASS

- Selecciona o modo de áudio de tom baixo.
- Utilize as teclas **VOL + / -** para alterar o nível de tom.

⑥ PROGRAM

- Acede ao menu de configuração do receptor.
- RADIO: inicia a programação automática/manual predefinida.

⑦ TUNING

- Selecciona uma estação de rádio programada.
- Prima e mantenha premido para iniciar a procura automática.

⑧ Visor

⑨ SOURCE

- Selecciona o modo de fonte activo relevante: DISC 6CH (Disco de 6 canais) / COAX IN (Entrada coaxial) / OPTI IN (Entrada óptica), MP3 MODE (Modo MP3), RADIO (Rádio) (FM/ AM/ MW), AUX (Auxiliar) ou TV.

⑩ VOL + / -

- Ajusta o nível do volume.
- Selecciona uma definição no menu de configuração do receptor.

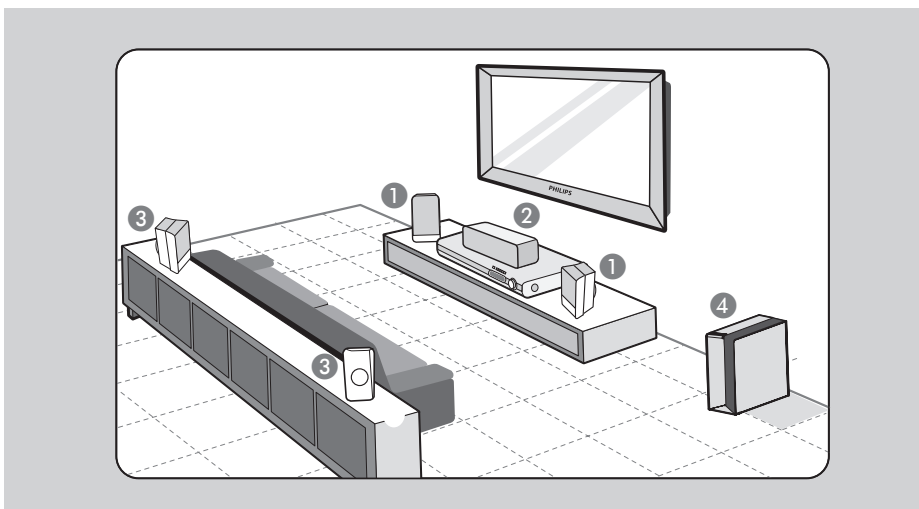
⑪ PHONES

- Para ligar a ficha dos auscultadores.

⑫ MP3 LINE IN

- Entrada Phono para ligação à saída dos auscultadores do leitor de áudio portátil.

Ligações básicas



Passo 1: Colocação dos altifalantes e do subwoofer

Para obter um som surround perfeito, todos os altifalantes (excepto o subwoofer) devem ser colocados à mesma distância da posição de audição.

- 1 Coloque os altifalantes frontais esquerdo e direito a distâncias iguais do televisor e num ângulo de aproximadamente 45 graus da posição de audição.
- 2 Coloque o altifalante central sobre o televisor ou unidade principal, de forma a que o som do canal central seja localizado.
- 3 Coloque os altifalantes traseiros a um nível de audição normal ou pendurados na parede.
- 4 Coloque o subwoofer no canto da sala. Mantenha-o a pelo menos um metro de distância do televisor.

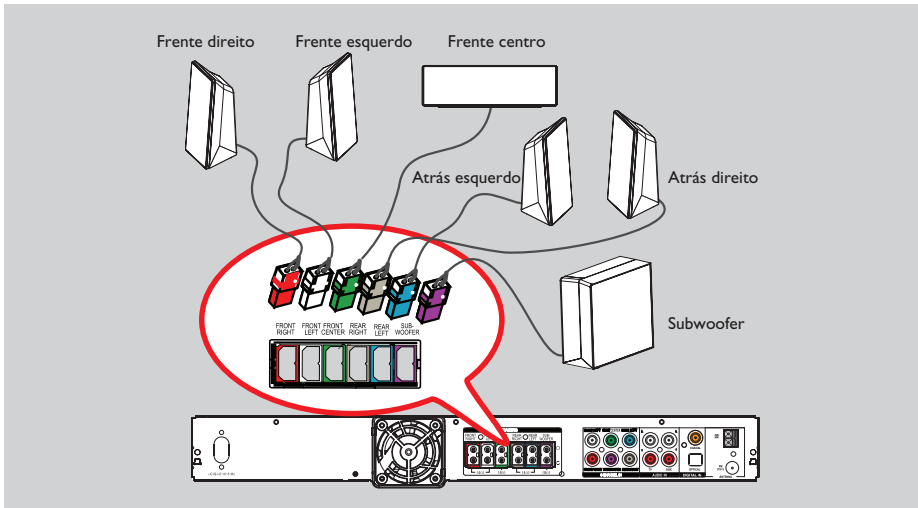
Sugestões:

– O diagrama de montagem apresentado aqui é apenas uma orientação que proporciona um óptimo desempenho do sistema. Pode encontrar outras opções de montagem que sejam mais adequadas à disposição da sua sala e proporcionem uma experiência sonora ao seu gosto.

– Para evitar interferências magnéticas, nunca posicione os altifalantes frontais demasiado próximo do televisor.

– Permita uma ventilação adequada em redor do receptor AV.

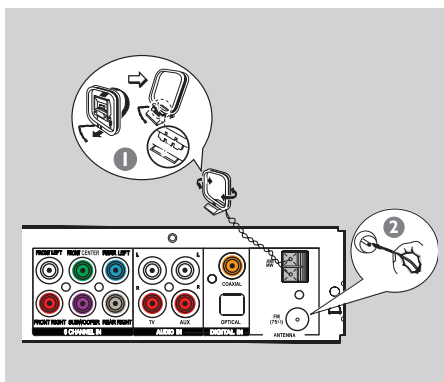
Ligações básicas (continuação)



Passo 2: Ligação dos altifalantes e do subwoofer

- Ligue todos os altifalantes às tomadas dos altifalantes na parte de trás da unidade principal. Certifique-se de que as cores das fichas e das tomadas correspondem.
=

Ligações básicas (continuação)



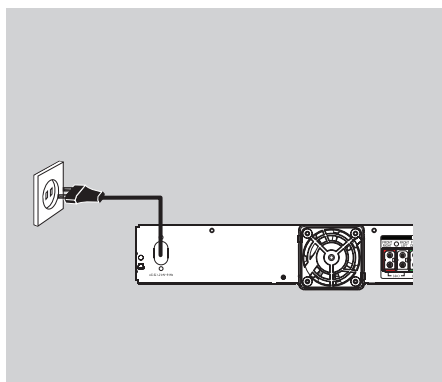
Passo 3: Ligação das antenas FM e AM/MW

- 1 Ligue a antena de quadro AM/MW incluída à tomada AM/MW. Coloque a antena de quadro AM/MW numa prateleira, ou prenda-a a um suporte ou à parede.
- 2 Ligue a antena FM incluída à tomada **FM 75 Ω**. Estenda a antena FM e fixe as suas extremidades à parede.

Para uma melhor recepção estéreo FM, ligue a antena FM externa (não incluída).

Sugestões:

- Ajuste a posição das antenas para uma recepção ideal.
- Posicione as antenas o mais longe possível do seu televisor, videogravador ou outra fonte de radiação para evitar interferências indesejadas.



Passo 4: Ligação do cabo de alimentação

Depois de ter ligado tudo devidamente, ligue o cabo de alimentação CA à tomada eléctrica.

O LED de standby da unidade principal acende-se. Nunca faça ou altere nenhuma ligação com o equipamento ligado.

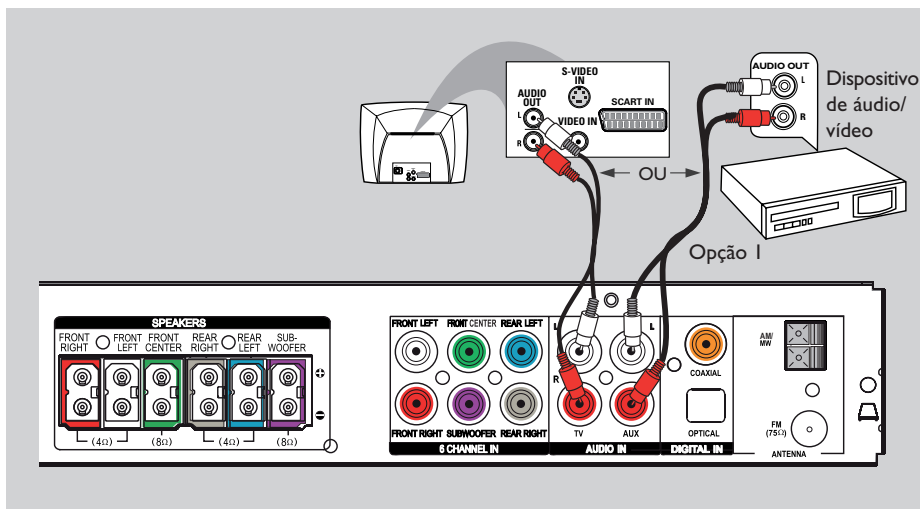
Nota:

Desligar para o modo de standby não desliga a unidade da corrente eléctrica.

Sugestões:

- Consulte a sinalética na parte de trás ou de baixo do produto para fins de identificação e tensão recomendada.
- Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.

Ligações opcionais



Ligar o áudio do televisor

Esta ligação permite-lhe ouvir a saída de áudio do televisor a partir desta unidade. Irá ouvir o som de saída do televisor em todos os altifalantes.

- Ligue o cabo áudio incluído (vermelho/branco) às tomadas **TV AUDIO IN** nesta unidade e às tomadas **AUDIO OUT** no televisor.

Para ouvir o som, prima **TV** no telecomando como a fonte de som que pretende reproduzir.

Ligação áudio de um dispositivo de áudio/vídeo

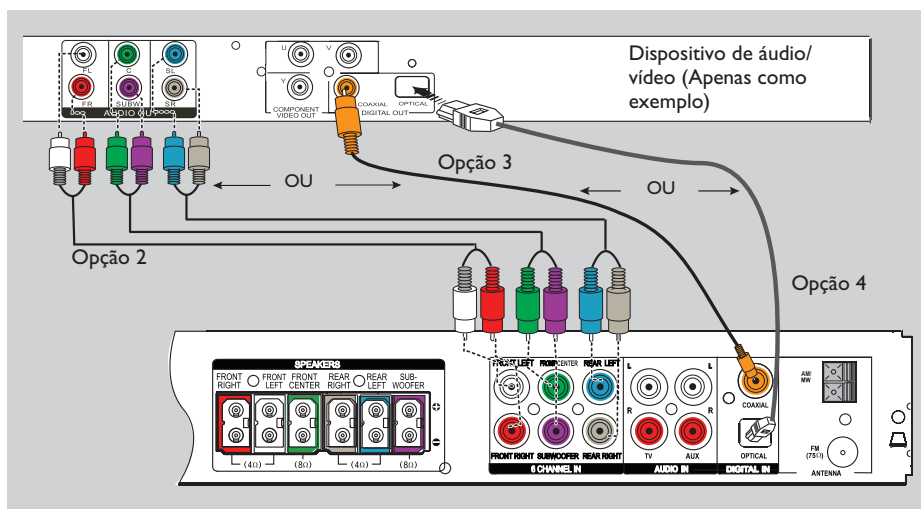
Esta ligação permite-lhe ouvir a saída de áudio de um dispositivo de áudio/vídeo ligado (p. ex., leitor de DVD, videogravador ou caixa de cabo/satélite). Só precisa de escolher uma das seguintes opções.

Opção 1: Utilizar as tomadas de áudio analógicas

- Ligue o cabo áudio incluído (vermelho/branco) às tomadas **AUX AUDIO IN** nesta unidade e às tomadas **AUDIO OUT** no dispositivo de áudio/vídeo.

Para ouvir o som, prima **AUX** no telecomando como a fonte de som que pretende reproduzir.

Ligações opcionais (continuação)



Opção 2: Utilizar as tomadas 6 Channel In

Se o seu dispositivo de áudio/vídeo suporta saída de 6 canais (multicanais).

- Ligue os cabos áudio (não incluídos) às tomadas **6 CHANNEL IN** no receptor às respectivas tomadas de saída áudio no dispositivo de áudio/vídeo.

Para ouvir a reprodução do dispositivo,

- 1 Inicie a reprodução no dispositivo de áudio/vídeo ligado.
- 2 Prima repetidamente **DISC/DI** no telecomando até aparecer 'DISC 6CH' (Disco de 6 canais) no visor para activar a fonte de entrada áudio.

Sugestão:

— Aos sinais áudio produzidos através de 6 canais chama-se som surround multicanais. Passar para o modo estéreo não terá qualquer efeito.

Opção 3: Utilizar a tomada Coaxial In

- Ligue o cabo coaxial incluído à tomada **COAXIAL IN** no receptor e à tomada **COAXIAL OUT** no dispositivo de áudio/vídeo.

Para ouvir a reprodução do dispositivo,

- 1 Inicie a reprodução no dispositivo de áudio/vídeo ligado.
- 2 Prima **DISC/DI** no telecomando para seleccionar 'COAX IN' (Entrada coaxial) para activar a fonte de entrada áudio.

Ligações opcionais (continuação)

Opção 4: Utilizar a tomada Optical In

- Ligue um cabo de fibras ópticas (não incluído) à tomada **OPTICAL IN** no receptor e à tomada **OPTICAL OUTPUT** no dispositivo de áudio/vídeo.

Para ouvir a reprodução do dispositivo,

- 1 Inicie a reprodução no dispositivo de áudio/vídeo ligado.
- 2 Prima repetidamente **DISC/DI** no telecomando até aparecer 'OPTI IN' (Entrada óptica) no visor para activar a fonte de entrada áudio.

Iniciação

Passo 1: Ligar o sistema

Antes de começar...

Certifique-se de que completou todas as ligações necessárias antes de prosseguir.

- Prima repetidamente o botão **SOURCE** no painel frontal para seleccionar:

DISC 6CH (Disco de 6 canais) → COAX IN (Entrada coaxial) → OPTI IN (Entrada óptica) → MP3 MODE (Modo MP3) → FM → AM/MW → AUX (Auxiliar) → TV → DISC 6CH (Disco de 6 canais)....
OU
- Prima **DISC/DI, RADIO, TV, AUX** ou **MP3 LINE-IN** no telecomando.
 - Prima **DISC/DI** para alternar entre os modos DISC 6CH (Disco de 6 canais), COAX IN (Entrada coaxial) ou OPTI IN (Entrada óptica).
 - Prima **RADIO** para alternar entre a banda FM e AM/MW.
 - Se a entrada áudio desta unidade estiver ligada ao seu televisor, prima **TV** para ouvir a saída de som do televisor através desta unidade.
 - Prima **AUX** para passar para o dispositivo externo que está ligado à tomada AUDIO IN-AUX desta unidade.
 - Prima **MP3 LINE-IN** para passar para o dispositivo externo ligado à tomada MP3 Line-In no painel frontal.

Desligar para o modo de standby

- Prima **STANDBY-ON** (⏻).
 - O visor desliga-se.

Passo 2: Definir os altifalantes

Pode ajustar os tempos de atraso (apenas centro e traseiro) e o nível do volume para os altifalantes individuais. Estes ajustes permitem-lhe optimizar o som de acordo com o ambiente e a configuração.

Antes de começar...

Prima **SURROUND** no telecomando para seleccionar o modo de som surround multicanais antes de ajustar as definições dos altifalantes.

Ajustar os tempos de atraso dos altifalantes

(Não disponível no modo estéreo)

- 1 Prima **STANDBY-ON** (⏻) para ligar a unidade.
- 2 Prima e mantenha premido **PROGRAM** no painel frontal durante cinco segundos para aceder à configuração do sistema.

Para ajustar o atraso de áudio do altifalante central

- Prima **◀◀** ou **▶▶** até aparecer 'CENTER DELAY' (Atraso central).
- Prima **PROGRAM** no painel frontal.
- Rode o controlo **VOL** para alterar o tempo de atraso. Selecciona entre: 5 ms, 3 ms, 2 ms, 1 ms ou OFF (Desligado) (predefinição).
- Para manter a definição anterior, não rode o controlo **VOL** nos próximos cinco segundos.

Para ajustar o atraso de áudio do altifalante traseiro

- Prima **◀◀** ou **▶▶** até aparecer 'REAR DELAY' (Atraso traseiro).
- Prima **PROGRAM** no painel frontal.
- Rode o controlo **VOL** para alterar o tempo de atraso. Selecione entre: 15 ms, 12 ms, 9 ms, 6 ms, 3 ms ou OFF (Desligado) (predefinição).
- Para manter a definição anterior, não rode o controlo **VOL** nos próximos cinco segundos.
- 3 Para confirmar as suas definições, prima **PROGRAM** no painel frontal.
- 4 Para sair do menu de configuração, prima **◀◀** ou **▶▶** para seleccionar 'EXIT' (Sair).

Sugestões:

- Utilize definições de atraso de tempo mais longas quando os altifalantes traseiros estiverem mais próximo do ouvinte do que os altifalantes frontais.
- No modo **DISC 6CH** (Disco de 6 canais) e **RADIO** (Rádio), o menu de configuração não está disponível.
- No modo **STEREO** (Estéreo), quando a opção **CENTER DELAY** (Atraso central), **REAR DELAY** (Atraso traseiro) ou **TEST TONE** (Tom de teste) está seleccionada, o visor apresenta a mensagem "UNAVAILABLE FOR STEREO MODE." (Indisponível para o modo estéreo). Prima o botão **SURROUND** para seleccionar outro modo surround.
- A opção **AUTO PROGRAM** (Programa automático) só está disponível no modo **RADIO** (Rádio).

Ajustar o nível de saída dos altifalantes

(Disponível apenas nos modos **DOLBY DIGITAL**, **DTS**, **PRO LOGIC**, **MOVIE (FILMES)**, **MUSIC (MÚSICA)**)

Pode ajustar o nível de saída dos altifalantes na gama de -10 dB a +10 dB. A predefinição é de 0 dB.

- 1 Prima e mantenha premido **PROGRAM** no painel frontal durante cinco segundos para aceder à configuração do sistema.
- 2 Prima **◀◀** ou **▶▶** até aparecer 'TEST TONE' (Tom de teste).
- 3 Prima **PROGRAM** no painel frontal.
→ Cada altifalante será testado automaticamente.
→ O som sai de cada altifalante durante dois segundos. Para ajustar o nível de saída, rode o controlo **VOL**.
- 4 Depois de concluído, prima **PROGRAM** no painel frontal.
- 5 Para sair do menu de configuração, prima **◀◀** ou **▶▶** para seleccionar 'EXIT' (Sair).

Sugestão:

- Para manter a definição anterior, não rode o controlo **VOL** enquanto os altifalantes estiverem a ser testados individualmente. Passados dois segundos, será testado o próximo altifalante; ajuste o controlo **VOL** se necessário.

Ajustar os níveis de saída do altifalante

(Não disponível no modo estéreo)

Pode ajustar os níveis de saída dos altifalantes traseiros, do altifalante central e do subwoofer, comparando com o som dos altifalantes frontais.

- 1 No modo 'DISC 6CH' (Disco de 6 canais), prima o botão **SPEAKER SELECT** no telecomando para ver cada nível de saída de canal individual.
- 2 Para ajustar o nível, prima os botões **VOL +** — no telecomando.

Controlos de som e volume

Antes de começar...

Certifique-se de que os altifalantes e o subwoofer estão ligados. Consulte o capítulo "Ligações básicas".

Seleccionar o som surround

- No modo 'COAX IN' (Entrada coaxial) ou 'OPTI IN' (Entrada óptica), prima o botão **SURROUND** para seleccionar: DOLBY DIGITAL / DTS ou STEREO (Estéreo). (Disponível apenas se o sinal áudio recebido for Dolby Digital ou DTS).
OU
- Prima o botão **SURROUND** para seleccionar: MOVIE (Filme), MUSIC (Música), PRO LOGIC ou STEREO (Estéreo).
→ A disponibilidade dos vários modos de som surround depende do som disponível no disco.
→ Os modos de saída disponíveis para som multicanais incluem: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Pro Logic II e Dolby Pro Logic.
→ As emissões ou as gravações em estéreo produzem alguns efeitos de canais surround quando reproduzidas num modo surround.

Sugestões:

- A funcionalidade de som surround não está disponível no modo DISC 6CH (Disco de 6 canais).
- Os altifalantes central e traseiros apenas funcionam no modo surround multicanais.

Seleccionar efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital programado que corresponda ao conteúdo do disco ou que optimize o som do estilo de música reproduzido.

- Prima **SOUND** no telecomando para seleccionar o efeito sonoro disponível.
Quando a reprodução de áudio está no modo Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC ou MOVIE (Filme), pode seleccionar:

CONCERT (Concerto), ACTION (Acção), DRAMA (Drama), SCI-FI (Ficção científica) (predefinição) ou NIGHT (Noite).

Quando a reprodução de áudio está no modo surround MUSIC (Música) ou na fonte RADIO (Rádio), pode seleccionar:

CLASSIC (Clássica), ROCK, JAZZ, DIGITAL (predefinição) ou NIGHT (Noite).

Sugestão:

- Para uma saída de som plana, seleccione **CONCERT (Concerto)** ou **CLASSIC (Clássica)**.

Ajustar o nível de graves / agudos

As funções **BASS** (graves) e **TREBLE** (agudos) permitem-lhe configurar as definições do processador de som.

- 1 Prima **BASS** ou **TREBLE** no telecomando.
- 2 Passados dois segundos, utilize o controlo **VOL +** — para ajustar o nível de graves ou agudos (–10 dB ~ 10 dB, predefinição – 0 dB).
→ Se o controlo do volume não for utilizado num espaço de dois segundos, a função normal de controlo do volume é retomada.

Controlos de som e volume (continuação)

Ajustar o controlo do volume

- Prima **VOL** + — no telecomando para aumentar ou diminuir o nível do volume.
→ 'VOL MIN' é o nível mínimo do volume e 'VOL MAX' é o nível máximo do volume.

Para ouvir através dos auscultadores

- Ligue os auscultadores à ficha **PHONE** na parte da frente do receptor.
→ O som dos altifalantes será cancelado.
→ O som surround actual passa para o modo estéreo.
→ Para repor a reprodução através dos altifalantes, desligue os auscultadores.

Para desactivar o nível de som temporariamente

- Prima **MUTE** no telecomando.
→ A reprodução continuará sem som e aparece 'MUTE ON' (Cancelamento de som activado) no visor.
→ Para repor o nível de som, prima novamente **MUTE** ou aumente o nível do volume.

Ajustar os atrasos de 'Sincronização labial'

Esta funcionalidade permite-lhe ajustar os tempos de atraso áudio se a reprodução de vídeo estiver mais lenta do que as sequências de saída áudio (esta função também é conhecida por 'sincronização labial'). Para corrigir erros de 'Sincronização labial' causados pelo vídeo atrasado, atrase o tempo de saída de áudio de forma igual.

- 1 Prima **AUDIO SYNC** no telecomando.



- 2 Em cinco segundos, utilize os botões **VOL** + — para definir os tempos de atraso de áudio (0 ~ 200 ms).
→ Se o controlo do volume não for utilizado num espaço de cinco segundos, a função normal de controlo do volume é retomada.

Reprodução - Outro leitor de áudio

Reproduzir a partir de outro leitor de áudio portátil

Quando liga o seu leitor de áudio portátil a esta unidade, obtém a melhor experiência de som envolvente através do sistema de altifalantes. No entanto, o controlo da reprodução é apenas possível no leitor de áudio portátil.

- 1 Ligue a tomada **MP3 LINE-IN** neste receptor com o cabo de entrada de linha MP3 incluído à tomada de saída 'headphone' no seu leitor de áudio portátil.
- 2 Prima **MP3 LINE-IN** no telecomando.
- 3 Inicie a reprodução no seu leitor de áudio portátil.
→ A música será transmitida através dos altifalantes.
- 4 Para interromper a reprodução, prima o botão **STOP** no leitor de áudio portátil.

Sugestão:

– Se alterar a fonte de entrada premindo um dos botões de fonte (por ex.: *DISC/DI*, *RADIO*), prima o botão *STOP* no leitor de áudio portátil para parar a reprodução.

Operações do sintonizador

Operações do sintonizador...

Certifique-se de que as antenas FM e AM/MW estão ligadas.

Sintonizar estações de rádio

- 1 Prima repetidamente **SOURCE** até aparecer 'FM' ou 'AM/MW' no visor. (ou prima **RADIO** no telecomando).
- 2 Prima ◀ ou ▶ no telecomando para iniciar a sintonização.
→ O visor apresenta "SEARCH" (Procurar) até que uma estação de rádio com um sinal suficientemente forte seja encontrada.
- 3 Repita o passo 2, se necessário, até que encontre a estação de rádio pretendida.
- 4 Para afinar a sintonia de uma estação com recepção fraca, prima por breves momentos e repetidamente ▲ ou ▼ até encontrar a recepção ideal.

Sugestão:

– Se a estação de rádio FM transmitir dados RDS (Radio Data System), o nome da estação e a frequência aparecem no visor e são memorizados. Prima **DISPLAY** no telecomando para ver a frequência da estação.

Programar estações de rádio

Pode memorizar até 40 estações de rádio. Existem três formas diferentes de programar as estações de rádio:

- Utilização da instalação automática (apenas para a primeira configuração)
- Utilização da programação automática
- Utilização da programação manual

Sugestão:

– Se não for detectado nenhum sinal estéreo ou menos de 5 (cinco) estações durante a instalação do rádio, aparece 'PLEASE CHECK ANT' (Verificar antena).

Utilização da instalação automática

Quando acede ao modo 'RADIO' (Rádio) pela primeira vez, ser-lhe-á pedido que instale as estações de rádio. Com esta funcionalidade, pode instalar automaticamente todas as estações de rádio com um toque num botão.

- 1 Prima **RADIO** no telecomando
→ Aparece 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY' (Instalação automática...Prima Play).
 - 2 Prima ▶|| até aparecer 'START... SEARCH' no visor.
→ O sistema começa a procurar pela banda FM e depois pela banda AM/MW.
→ Todas as estações de rádio disponíveis com um sinal forte serão memorizadas.
→ Quando terminar, a primeira estação de rádio sintonizada é reproduzida.
- Para parar a instalação do sintonizador, prima **STOP** ■ no telecomando.

Utilização da programação automática

Utilize a programação automática para memorizar ou reinstalar todas as estações de rádio pré-programadas.

- 1 Prima **RADIO** para seleccionar a banda 'FM' ou 'AM/MW'.
- 2 Prima e mantenha premido **PROGRAM** até aparecer 'START... SEARCH' no visor.
→ Todas as estações de rádio guardadas anteriormente serão substituídas.
→ Quando forem guardadas 40 estações de rádio, a pesquisa pára. A primeira estação de rádio sintonizada é reproduzida.

Operações do sintonizador (continuação)

Utilização da programação manual

Utilize a programação manual para memorizar as suas estações de rádio preferidas.

- 1 Sintonize a estação de rádio da sua preferência (consulte “Sintonizar as estações de rádio”).
- 2 Prima **PROGRAM** no telecomando.
- 3 Utilize as teclas **PREV** ◀ ou **NEXT** ▶ para seleccionar um número predefinido onde pretenda memorizar a estação de rádio actual.
OU
 - Utilize o **teclado numérico** para introduzir um número preferido predefinido.
- 4 Prima **PROGRAM** para guardar.

Eliminar uma estação de rádio predefinida

- 1 No modo de rádio, utilize as teclas **PREV** ◀ ou **NEXT** ▶ para seleccionar uma estação de rádio predefinida.
OU
 - Utilize o **teclado numérico** para introduzir um número preferido predefinido.
- 2 Prima e mantenha premido **STOP** ■ até aparecer ‘DELETED’ (Eliminado).
→ A estação de rádio é eliminada da lista predefinida. A próxima estação de rádio é reproduzida.

Seleccionar uma estação de rádio programada

- 1 Prima **RADIO** para seleccionar a banda ‘FM’ ou ‘AM/MW’.
- 2 Utilize as teclas **PREV** ◀ ou **NEXT** ▶ para seleccionar uma estação de rádio predefinida (ou utilize o teclado numérico no telecomando).
→ O número predefinido e a frequência de rádio aparecem no visor.

Definir o temporizador de desactivação

O temporizador de desactivação permite ao sistema passar automaticamente para o modo de standby à hora predefinida.

- Prima repetidamente **SLEEP** no telecomando até atingir o tempo de desactivação pretendido.
→ As selecções são as seguintes (tempo em minutos):
OFF (Desligar) → 120 → 90 → 60 → 45 → 30
→ 15 → OFF (Desligar)

Para verificar ou alterar a definição

- Prima uma vez **SLEEP** para mostrar o tempo restante antes de desligar.
Se continuar a premir o botão **SLEEP**, aparece a próxima opção do temporizador.

Para cancelar o temporizador de desactivação

- Prima repetidamente **SLEEP** até aparecer 'OFF' (Desligar) ou prima o botão **STANDBY ON**.

Especificações

AMPLIFICADOR

Potência de saída total máxima

Modo de cinema em casa:

600W
Frontal: 75W x 2 / Canal
Central: 150W / Canal
Surround: 75W x 2 / Canal
Subwoofer: 150W / Canal
Frequência de resposta:
150 Hz – 18 kHz / ± 3 dB
Rácio sinal/ruído:
> 60 dB (Medição em A)

Sensibilidade de entrada:

- Entrada TV: 500 mV
- Entrada AUX: 500 mV

RÁDIO

Limites de sintonização:

FM 87.5 – 108 MHz (50 kHz)
AM/MW 531 – 1602 kHz
(9 kHz)

26 dB Sensibilidade de suavização:

FM 22 dBf,
AM/MW 5000 μ V/m

Rácio sinal/ruído: FM 55 dB,
AM/MW 40 dB

Distorção harmónica: Mono FM 3%
FM estéreo 3%
AM/MW 5%

Frequência de resposta:
FM 180 Hz – 9 kHz / ± 6 dB

Limite estéreo: FM 23.5dB

UNIDADE PRINCIPAL

Gama de alimentação de corrente:

220 – 240 V; 50 Hz

Consumo de energia: 100 W

Consumo de energia em standby:

< 1 W
Dimensões: 435 x 56 x 325 mm
(l x a x p)

Peso: 3.2kg

ALTIFALANTES FRONTAIS E TRASEIROS

Sistema satélite de alcance total

Impedância: 4 Ω

Driver de altifalantes: Altifalante de alcance total
de 3",

Frequência de resposta:
150 Hz – 20 kHz

Dimensões: 95.6 x 198.3 x 75 mm
(l x a x p)

Peso: 0.62 kg /cada

ALTIFALANTE CENTRAL

Sistema satélite de alcance total

Impedância: 8 Ω

Diafragmas dos altifalantes:
2 x 2.5" woofer,
1 x 2" tweeter

Frequência de resposta:
150 Hz – 20 kHz

Dimensões: 435 x 93.5 x 67 mm
(l x a x p)

Peso: 1.28 kg

SUBWOOFER PASSIVO

Frequência de resposta:

40 Hz – 150 Hz

Impedância: 8 Ω

Controlador de subwoofer:

subwoofer 8"
Dimensões: 159.5 x 355.5 x 370 mm
(l x a x p)

Peso: 4.712kg

Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Resolução de problemas

ATENÇÃO

Em nenhuma circunstância deve tentar reparar o sistema sozinho, pois invalidará a garantia. Nunca abra o sistema, pois corre o risco de choque eléctrico. Se ocorrer uma avaria, verifique primeiro os pontos listados a seguir antes de levar o sistema para reparação.

Se não conseguir resolver um problema seguindo estas instruções, consulte o seu revendedor ou a Philips para receber ajuda.

Problema (Geral)	Solução
Sem corrente.	– Prima STANDBY-ON na unidade para a ligar. – Certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente ligado e que a tomada de CA tem corrente eléctrica.
Sem som ou som distorcido.	– Ajuste o nível de som. – Verifique as ligações e definições do altifalante. – Certifique-se de que os cabos áudio estão ligados e prima SOURCE para seleccionar a fonte de entrada correcta (por exemplo, TV ou AUX) para escolher o dispositivo que deseja ouvir através desta unidade.
Sem efeito de som surround nos altifalantes.	– Prima VOL + — para ajustar o nível do volume. – Certifique-se de que os altifalantes central e traseiro estão ligados correctamente. – Prima o botão SURROUND para seleccionar uma definição de som surround correcta. – Certifique-se de que a fonte reproduzida está gravada ou é transmitida em som surround (DTS, Dolby Digital, etc.).
A recepção de rádio é fraca.	– Se o sinal for demasiado fraco, ajuste a antena ou ligue uma antena externa para uma melhor recepção. – Aumente a distância entre a unidade e o seu televisor ou videogravador. – Sintonize a frequência correcta. – Afaste a antena de qualquer equipamento que possa provocar interferências.
O telecomando não funciona correctamente.	– Selecione a fonte que pretende reproduzir (por exemplo, DISC/DI ou RADIO) antes de premir o botão de função [◀(I◀◀) / ▶(▶▶)I]. – Reduza a distância entre o telecomando e esta unidade. – As pilhas estão fracas, substitua-as. – Aponte o telecomando directamente para o sensor de IV. – Verifique se as pilhas estão bem introduzidas.
Interferências ou zumbidos.	– Coloque o receptor o mais afastado possível de dispositivos eléctricos que podem estar a causar a interferência.

Glossário

Analogico: Som que não foi convertido em números. O som analógico varia, ao passo que o som digital tem valores numéricos específicos. Estas entradas enviam o som através de dois canais, o esquerdo e o direito.

Saídas AUDIO OUT: As saídas vermelhas e brancas no painel traseiro da unidade enviam o som para outro sistema (televisor, equipamento estéreo, etc.).

Dolby Digital: Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories, que contém até seis canais de som digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: É uma tecnologia de descodificação de matriz melhorada que proporciona uma melhor espacialidade e direccionalidade em material do programa Dolby Surround, proporciona um campo sonoro tridimensional convincente em gravações de música estéreo convencionais e é ideal para transportar a experiência surround para o som automóvel. Ao passo que a programação surround convencional é totalmente compatível com os descodificadores Dolby Surround Pro Logic II, as bandas sonoras podem ser codificadas especificamente para tirarem proveito da reprodução Pro Logic II, incluindo canais surround esquerdo e direito separados. (Este material também é compatível com descodificadores Pro Logic convencionais.)

DTS: Digital Theater Systems. É um sistema de som surround, mas diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

MP3: Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. "MP3" é a abreviatura de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer3. Ao utilizar o formato MP3, um CD-R ou CD-RW consegue guardar cerca de 10 vezes mais dados do que um CD convencional.

Multicanais: Os DVD são formatados de forma a que cada faixa de som seja um campo de som. Multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

Radio Data System (RDS): Radio Data System é um serviço de transmissão em que o fornecedor de serviço envia informações adicionais como o nome e a frequência da estação através do sinal de rádio FM.

Super Audio CD (SACD): Este formato áudio baseia-se nas actuais normas de CD mas inclui uma maior quantidade de informação, o que proporciona som de melhor qualidade. Existem três tipos de discos: uma camada, camada dupla e discos híbridos. O disco híbrido contém informações de CD áudio standard e de Super Audio CD.

Surround: Um sistema que cria campos sonoros verdadeiramente tridimensionais, cheios de realismo, através da colocação de vários altifalantes em redor do ouvinte.

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

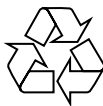
Italiano

Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/support>



Be responsible
Respect copyrights



HTR5204

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



SgpJOL-0707/12-5